

## NHG நோயாளி சாசனம்

### எங்கள் நோக்கங்கள்

#### நோயாளிகளுக்கு தரமான மருத்துவ பராமரிப்பு வழங்குதல்

- நாங்கள், எங்கள் உறுப்பினர் சுகாதார நிறுவனங்கள் உட்பட, தேசிய சுகாதாரக் குழு (NHG Health), உங்கள் மருத்துவ நிலைக்கான சிகிச்சையில் தரமான மருத்துவ சேவையை வழங்கவும், உங்கள் நல்வாழ்வை மேம்படுத்தவும், சரியான மதிப்பீடு மற்றும் வலியை நிர்வகிப்பதற்கான உங்கள் உரிமையை மதிக்கவும் முயற்சி செய்கிறோம். NHG Health ஆனது தொழில்முறை, நிதி, நெறிமுறை மற்றும் சட்ட விதிமுறைகளுக்குள் நோயாளியின் பராமரிப்பை வழங்குவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

#### அனைத்து நோயாளிகளையும் கண்ணியத்துடனும் மரியாதையுடனும் நடத்துதல்

- இனம், பாலினம், வயது, மதம், தேசியம், பாலியல் விருப்பம், சமூக நிலை, மன அல்லது உடல் திறன்களைப் பொருட்படுத்தாமல் மரியாதை, கண்ணியம் மற்றும் இரக்கத்துடன் நடத்தப்படுவதற்கு உங்களுக்கு உரிமை உண்டு.  
இதில் பின்வருவன அடங்கும்:
  - மற்ற நோயாளிகளுக்கு அதிக அவசரத் தேவைகள் இருக்கலாம் என்பதைப் புரிந்துகொண்டு, கவனித்து, பராமரிப்பு வழங்கப்படுதல்.
  - உங்கள் இயற்பெயரால் அழைக்கப்படுதல்.
  - தேவைப்பட்டால், சைகை மொழி, உள்ளூர் மொழி / வட்டார வழக்கு அல்லது வெளிநாட்டு மொழி விளக்கம் போன்ற தகவல் தொடர்பு சேவைகள் கிடைக்கும் அளவிற்கு வழங்கப்படுதல்.
- உங்கள் கவனிப்பு தொடர்பாக இரண்டாவது கருத்தைப் பெறுவதற்கும், மருத்துவ ஆலோசனைக்கு எதிராக மருத்துவமனையிலிருந்து விடுவிக்கப்படுவதற்கும் உங்களுக்கு உள்ள உரிமையை NHG Health மதிக்கிறது. அவ்வாறு செய்யும்போது, முடிவினால் ஏற்படும் மருத்துவ அல்லது நிதி விளைவுகளுக்கு நீங்கள் பொறுப்பேற்க வேண்டும்<sup>1</sup>.
- வாழ்க்கையின் முடிவு கட்டத்தில் உங்களுக்கு மரியாதை மற்றும் கருணையுடன் கூடிய கவனிப்பு வழங்கப்படும், மேலும் பொருந்தக்கூடிய இடங்களில், பொருத்தமான மன அமைதி தரும் சேவைகள் வழங்கப்படும்.
- முன்கூட்டியே சிகிச்சை அல்லது பராமரிப்பு முடிவுகளை எடுக்க உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது. எங்கள் நிறுவனங்களின் கொள்கைகள், தொழில்முறை

<sup>1</sup> மனநல (பராமரிப்பு மற்றும் சிகிச்சை) சட்டம் (MHCTA), குற்றவியல் நடைமுறைக் குறியீடு (CPC), தொற்று நோய்கள் சட்டம் (IDA), அல்லது பொருந்தக்கூடிய வேறு எந்த சிங்கப்பூர் சட்டத்தின் கீழ் நீங்கள் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தால் இந்த செயல்முறை பொருந்தாது.

தரநிலைகள் மற்றும் சட்டத்தால் அனுமதிக்கப்படும் அளவிற்கு, உங்கள் மேம்பட்ட பராமரிப்பு திட்டம் தொடர்பான அனைத்து அறிவுறுத்தல்களும் மதிக்கப்படும் மற்றும் இணங்கப்படும்.

- a. உங்களின் சிகிச்சை விருப்பங்கள், நம்பிக்கைகள் மற்றும் உங்களுக்கு முக்கியமான மதிப்புகள் மற்றும் நீங்கள் நோய்வாய்ப்பட்டிருக்கும் போது உங்கள் கவனிப்பைப் பாதிக்கக்கூடிய மதிப்புகளைப் புரிந்துகொள்ள நாங்கள் முயற்சிப்போம். நீங்கள் விரும்பினால், முன்கூட்டிய பராமரிப்புத் திட்டமிடலுக்கான உதவியை உங்களுக்கு வழங்குவதும் இதில் அடங்கும்.
  - b. AMD சட்டம் 1996 (AMD Act) இன் படி மேம்பட்ட மருத்துவ வழிகாட்டுதலை (AMD) நீங்கள் முன்பே திட்டமிட்டிருந்தால், AMD சட்டத்தின் விதிகளின்படி உங்கள் அறியப்பட்ட சுகாதார இலக்குகள் மற்றும் விருப்பங்களுக்கு மதிப்பளிப்போம். உங்களிடம் AMD இல்லையென்றால், நீங்கள் விரும்பினால், AMD யைத் திட்டமிட உதவும் தகவலை நாங்கள் உங்களுக்கு வழங்குவோம்.
- பார்வையாளர்கள், பிற நோயாளிகள், ஊழியர்கள் மூலம் ஏற்படக்கூடும் தீங்குகள் மற்றும் உங்களின் தனிப்பட்ட உடைமைகளை இழப்பது அல்லது திருடுவது, குறிப்பாக உங்களால் பொறுப்பேற்க முடியாதபோது ஏற்படும் தீங்குகளிலிருந்து பாதுகாப்பை வழங்கும் சூழலில் மருத்துவ சிகிச்சையை வழங்குவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளோம்.

### **நோயாளிகளின் சுகாதாரத் தகவல்களின் தனியுரிமை மற்றும் ரகசியத்தன்மையைப் பேணுதல்**

- முடிந்தவரை, நீங்கள் தனிப்பட்ட சூழலில் நேர்காணல், ஆய்வு மற்றும் சிகிச்சை அளிக்கப்படுவீர்கள். சட்டப்படி தேவைப்படாவிட்டால், உங்கள் முன் அனுமதியின்றி உங்கள் மருத்துவ நிலை குறித்து உங்கள் கவனிப்பில் ஈடுபடாத மற்றவர்களுடன் நாங்கள் விவாதிக்க மாட்டோம். இதை எங்களுக்குத் தெரியப்படுத்தினால், இதில் உங்கள் குடும்ப உறுப்பினர்களும் அடங்குவர்.
- மின்னணு மருத்துவ ஆவணங்கள் மற்றும் அமைப்புகளின் வகைகள் உட்பட, உங்கள் சுகாதாரத் தகவல்களை ரகசியமாக வைத்திருக்க சட்டம் மற்றும் தொழில்முறை நெறிமுறைகளுக்கு நாங்கள் கட்டுப்பட்டுள்ளோம். சட்டத்தால் தேவைப்படாவிட்டால், உங்கள் சுகாதாரத் தகவல்களுக்கான அணுகல் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பயனர்களுக்கு மட்டும் என்று கண்டிப்பாக வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது.
- எங்கள் உறுப்பினர் நிறுவனங்களின் கொள்கைகளுக்கு இணங்க, உங்கள் மருத்துவ அறிக்கை(களின்) நகலை நீங்கள் கோரலாம்.
- உங்களிடமிருந்து சேகரிக்கப்பட்ட தகவல்கள் உங்களைத் தொடர்பு கொள்ளப் பயன்படுத்தப்படலாம், மேலும் உங்கள் நிறுவனம் மற்றும் அதன் பராமரிப்பு வழங்குநர் கூட்டாளர்களால், தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்புச் சட்டம்<sup>2</sup>, மனித உயிரி

<sup>2</sup> தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்புச் சட்டம் (PDPA) 2012 இன் சமீபத்திய திருத்தப்பட்ட பதிப்பைக் குறிக்கிறது (<https://sso.agc.gov.sg/Act/PDPA2012>)

மருத்துவ ஆராய்ச்சிச் சட்டம்<sup>3</sup> மற்றும் NHG Health தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்பு<sup>4</sup> அறிவிப்பு ஆகியவற்றின்படி, பராமரிப்பு வழங்குவதற்கும் அமைப்புகள் மற்றும் செயல்முறைகளை மேம்படுத்துவதற்கும் பயன்படுத்தப்படும்.

### மருத்துவ சமூக சேவைகளின் கீழ் உள்ள சேவைகளில் நோயாளியின் பங்கேற்பை செயல்படுத்துதல்

- பராமரிப்பு ஏற்பாடுகள், நிதி உதவி மற்றும்/அல்லது சமூக ஆதரவு சேவைகள் ("விண்ணப்பங்கள்") எந்தவொரு விண்ணப்பத்தின் நோக்கங்களுக்காகவும், உங்கள் குடும்பத்தினர் மற்றும்/அல்லது குடும்ப உறுப்பினர்கள் (நிதி, சமூகத் தகவல் மற்றும் தனிப்பட்ட தகவல்கள் உட்பட) தொடர்பான தகவல்களை நீங்கள் வழங்கும் போது), அத்தகைய தகவல்கள் அத்தகைய பயன்பாடுகளை மதிப்பீடு செய்தல், செயலாக்குதல், நிர்வகித்தல், தணிக்கை செய்தல் அல்லது மேற்பார்வை செய்தல் மற்றும்/அல்லது தரவு பகுப்பாய்வு, மதிப்பீடு அல்லது கொள்கை உருவாக்கம் ஆகியவற்றின் நோக்கங்களுக்காக. எந்தவொரு பொது சுகாதார நிறுவனங்களுக்கும்<sup>5</sup> அல்லது நிறுவனங்களுக்கு<sup>6</sup> வெளிப்படுத்தப்படலாம் மற்றும்/அல்லது பயன்படுத்தப்படலாம்.

### மருத்துவ ஆராய்ச்சி மற்றும், சுகாதாரம் மற்றும் கல்வித் திட்டங்களில் நோயாளிகளின் பங்கேற்பை செயல்படுத்துதல்

- உங்கள் சுகாதார நிலையைப் பொறுத்து பொருத்தமானதாகக் கருதப்படும் சுகாதாரம் மற்றும் கல்வித் திட்டங்கள் அல்லது தொடர்புடைய மருத்துவ ஆராய்ச்சிகளில் பங்கேற்க உங்களைத் தொடர்பு கொள்ளவும் அழைக்கவும் உங்கள் தகவல்கள் பயன்படுத்தப்படலாம்.
- எந்தவொரு, மருத்துவ ஆய்வு, அல்லது சுகாதார மற்றும் கல்வி திட்டத்தில் தன்னார்வத் தொண்டு செய்ய நீங்கள் அழைக்கப்பட்டால், நீங்கள் பங்கேற்கவோ அல்லது பங்கேற்காததையோ தேர்வு செய்யலாம். நீங்கள் ஒப்புக்கொண்ட பிறகு உங்கள் எண்ணத்தை மாற்றிக்கொண்டால் நீங்கள் அந்தத் திட்டத்திலிருந்து விலகிக்கொள்ளலாம், எந்த நேரத்திலும் காரணத்தை வழங்கத் தேவையில்லை. உங்கள் முடிவு உங்களுக்கு வழங்கப்படும் மருத்துவ சேவையின் தரத்தை பாதிக்காது.
- உங்கள் பராமரிப்பு பற்றிய பொருத்தமான தகவல்கள், மக்கள்தொகை சுகாதாரத் திட்டங்கள் உட்பட, பராமரிப்பின் தரத்தையும் எதிர்கால பராமரிப்பு

<sup>3</sup> மனித உயிரி மருத்துவ ஆராய்ச்சிச் சட்டம் (HBRA) 2015 இன் சமீபத்திய திருத்தப்பட்ட பதிப்பைக் குறிக்கிறது (<https://sso.agc.gov.sg/Act/HBRA2015>)

<sup>4</sup> NHG தனிப்பட்ட தரவு பாதுகாப்பு அறிவிப்பின் (NHG PDPN) சமீபத்திய திருத்தப்பட்ட பதிப்பைக் குறிக்கிறது (<https://www.nhghealth.com.sg/personal-data-protection-notification>)

<sup>5</sup> பொது சுகாதார நிறுவனங்கள் என்பது பொது மறுசீரமைக்கப்பட்ட மருத்துவமனைகள் (இணைக்கப்பட்ட சமூக மருத்துவமனைகள் உட்பட), சிறப்பு வெளிநோயாளி மருந்தகங்கள் மற்றும் பலதுறை மருந்தகங்களைக் குறிக்கிறது.

<sup>6</sup> நிறுவனங்கள் என்பது அனைத்து பராமரிப்பு வழங்குநர்கள் மற்றும் நிறுவனங்கள், சமூக சேவை வழங்குநர்கள் (ஆலோசனை வழங்கு நிறுவனங்கள் உட்பட), நிதி உதவி நிறுவனங்கள், அரசு, சட்டப்பூர்வ அமைப்புகள் மற்றும் பிற தொடர்புடைய நிறுவனங்கள், பொது சுகாதார நிறுவனத்தின் (NHG Health) தேவைகிணங்க இந்த ஒப்புதல் படிவத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நோக்கங்களை அடைய உதவும் மேற்குறிப்பிட்ட அனைத்தையும் குறிக்கிறது.

விநியோகத்தையும் மேம்படுத்தப் பயன்படுத்தப்படலாம். இந்தத் தகவல், பொது சுகாதார சேவைகளின் தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கான பொது சுகாதார முயற்சிகள் அல்லது திட்டங்களை மதிப்பாய்வு செய்வதற்கான தேசிய, சுகாதாரம் மற்றும் பல நிறுவன முயற்சிகளுடன் இணைந்து பகிரப்படலாம், மேலும் பொது சுகாதாரக் கவலைகளை நிவர்த்தி செய்வதற்கான நோய் கண்காணிப்புக்கும் பயன்படுத்தப்படலாம்.

- உங்கள் பராமரிப்பு பற்றிய பொருத்தமான தகவல்கள் மருத்துவ ஆராய்ச்சி, புத்தாக்கத்திறன் மற்றும் கல்வி நோக்கங்களுக்காகப் பயன்படுத்தப்படலாம். இந்தத் தகவல் NHG Health ஆல் பயன்படுத்தப்படலாம் மற்றும்/அல்லது திட்ட கூட்டாளர்கள், ஆராய்ச்சி மற்றும் புத்தாக்கத்திறன் ஒத்துழைப்பாளர்கள் மற்றும் மருத்துவர்களின் பயிற்சியில் ஈடுபட்டுள்ள கல்வியாளர்களுக்குக் கிடைக்கச் செய்யப்படலாம். முடிந்தவரை, உங்கள் அடையாளம் அநாமதேயமாக இருப்பதை உறுதிசெய்ய, அத்தகைய பயன்பாடு அல்லது பகிர்வுக்கு முன் உங்கள் தரவில் உள்ள அடையாளங்காட்டிகள் அகற்றப்படும்.
- இந்த நோக்கங்களுக்காக உங்கள் தனிப்பட்ட தரவு சேகரிக்கப்பட்டாலோ, பயன்படுத்தப்பட்டாலோ அல்லது வெளிப்படுத்தப்பட்டாலோ, தனிப்பட்ட தரவுப் பாதுகாப்புச் சட்டம் மற்றும் பிற தொடர்புடைய சட்டங்களின் கீழ் தேவைப்படும்படி நாங்கள் பாதுகாப்போம்.
- உங்கள் கவனிப்பு குறித்து உங்களுக்கு ஏதேனும் நெறிமுறைக் கவலைகள் இருந்தால், தகுந்த இடங்களில் நெறிமுறை ஆலோசனை சேவைகளை அணுகுவதற்கு எங்கள் தாதியர் மேலாளர் அல்லது குழு மருத்துவரை அணுகலாம்.

### **ஒவ்வொரு நோயாளியின் சுகாதாரக் குழுவின் அடையாளங்கள் மற்றும் பங்களிப்பு பற்றித் தெரியப்படுத்துதல்**

- உங்கள் கவனிப்புக்குப் பொறுப்பான சுகாதாரப் பயிற்சியாளர்களின் அடையாளங்களை அறிய உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது.

### **நோயாளிகளுக்கு விளக்கம், கல்வி மற்றும் ஆலோசனை வழங்குதல்**

- உங்கள் பராமரிப்புச் செயல்பாடுகள் மற்றும் சிகிச்சைக்கான உங்கள் முடிவை எளிதாக்குவதில் உங்கள் நோயறிதல், சிகிச்சை, எதிர்பார்க்கப்படும் முடிவுகள் மற்றும் சிகிச்சை மற்றும் மருத்துவரால் பொருத்தமான மற்றும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகக் கருதப்படும் வேறு எந்தத் தகவல்களையும், உங்களுக்குத் தெரியப்படுத்துமாறு கேட்க உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது. இதில் அடங்கும் (அவசரகாலம் தவிர):

- a) உங்கள் நிலை பற்றிய விரிவான விளக்கம்.
- b) சிகிச்சையின் திட்டமிடப்பட்ட வழிமுறை மற்றும் நடைமுறைகள் பற்றிய தகவல்கள்.
- c) சிகிச்சையின் அபாயங்கள், நன்மைகள் மற்றும் மாற்று வழிகள் பற்றிய தகவல்கள்.
- d) எதிர்பாராத முடிவுகள், ஏதேனும் இருந்தால்.

- பரிந்துரைக்கப்பட்ட சிகிச்சையை மறுக்க அல்லது நிறுத்துவதற்கான உங்கள் உரிமை குறித்து உங்களுக்குத் தெரிவிக்கப்படும்.

### **நோயாளிகளின் பாராட்டுக்கள் மற்றும் கருத்துக்களுக்காக ஒரு சேனலை வழங்க வேண்டும்**

- நாங்கள் சிறப்பாகச் செய்த அல்லது மேம்படுத்தக்கூடிய பகுதிகள் குறித்த கருத்துகளை NHG Health பாராட்டுகிறது. உங்களுக்கு ஏதேனும் கருத்து, பாராட்டுகள் அல்லது புகார்கள் இருந்தால், திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 5.00 மணி வரை எங்கள் நிறுவன தொடர்புகளில் எங்கள் சேவை தரத்தைத் தொடர்பு கொள்ளவும் அல்லது எங்கள் நிறுவன தொடர்பு புள்ளிகளில் எங்களுக்கு எழுதவும். (கீழே உள்ள அட்டவணை)

## நோயாளியின் பொறுப்புகள்

### தகவல்களை வழங்குதல் மற்றும் பகிர்தல்

நீங்கள் செய்ய வேண்டியது:

- தற்போதைய மற்றும் கடந்த கால நிலைமைகள், ஒவ்வாமை, மருந்துகள் அல்லது துணை உணவுப் பொருட்கள், மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்ட விவரம், சுகாதாரப் பாதுகாப்பு முறைகள் மற்றும் பிற உடல்நலம் தொடர்பான விஷயங்கள் உட்பட உங்கள் உடல்நலம் பற்றிய முழுமையான, விரிவான மற்றும் துல்லியமான தகவலை வழங்கவும்.
- பொருந்தும் இடங்களில், எ.கா. பரம்பரை நோய்களின் மதிப்பீட்டில் அல்லது மரபணு ஆலோசனை நோக்கங்களுக்காக, உங்கள் நிலைக்கு தொடர்புடைய குடும்ப உறுப்பினர்களைப் பற்றிய முழுமையான, விரிவான மற்றும் துல்லியமான தகவல்களை வழங்குதல்.
- உங்கள் நிலை அல்லது சிகிச்சை குறித்து எங்கள் ஊழியர்கள் என்ன சொல்கிறார்கள் என்பது உங்களுக்குப் புரியவில்லை என்றால் எங்களுக்குத் தெரிவிக்கவும்.
- நம்பகமான தேசிய பகிரப்பட்ட மின்னணு சுகாதாரத் தகவல் அமைப்புகளில் உள்ள உங்கள் கடந்தகால சுகாதாரத் தகவல்களை மீட்டெடுக்கவும் மதிப்பாய்வு செய்யவும் எங்களை அனுமதிக்கவும், இதில் உங்களுக்கு அவசர சிகிச்சை அளிக்க, தன்னார்வ கருத்தடை, கருக்கலைப்பு (கர்ப்பம் நிறுத்துதல்) அல்லது உறுப்பு தானம் தொடர்பான தகவல்கள் உட்பட.
- பராமரிப்பு மற்றும் சிகிச்சையின் தொடர்ச்சியின் நோக்கங்களுக்காக நீங்கள் எங்களுடன் வைத்திருக்கும் சுகாதாரத் தகவல்களை மற்ற பொது சுகாதார நிறுவனங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ள எங்களை அனுமதிக்கவும்.
- அஞ்சல், மின்னஞ்சல், குறுஞ்செய்தி அல்லது பிற மின்னணு வழிமுறைகள் போன்ற பல்வேறு தொடர்பு சேனல்கள் மூலம் உங்களைத் தொடர்புகொள்ள எங்களை அனுமதிக்கவும்.

### சுகாதாரப் பராமரிப்பு நிபுணர்களால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட சிகிச்சைத் திட்டத்தைப் பின்பற்றுவதல்

நீங்கள் செய்ய வேண்டியது:

- எங்கள் சுகாதார நிபுணர்களால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட சிகிச்சை திட்டங்களுக்கு இணங்கவும்.
- பரிந்துரைக்கப்பட்ட சிகிச்சைக்காக உங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட வழிமுறைகளில் ஏதேனும் சந்தேகங்கள் இருந்தால் தெளிவுபடுத்திக்கொள்ளுங்கள் மற்றும் பரிந்துரைக்கப்பட்ட சிகிச்சையைப் பின்பற்றுவதில் சிக்கல்கள் இருந்தால், எங்கள் ஊழியர்களுக்குத் தெரிவிக்கவும்.

- நீங்கள் மருத்துவ சிகிச்சையை மறுத்தால் அல்லது மருத்துவ ஆலோசனைக்கு எதிராக எங்கள் வளாகத்தை விட்டு வெளியேறினால் எந்த விளைவுகளுக்கும் நீங்கள் பொறுப்பேற்கவேண்டும்<sup>7</sup>.

## பிறருக்கான மரியாதை மற்றும் பிறரைக் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்

நீங்கள் செய்ய வேண்டியது:

- நோயாளிகள் மற்றும் பார்வையாளர்கள் தொடர்பான அனைத்து நிறுவன விதிகள் மற்றும் விதிமுறைகளுக்குக் கட்டுப்படுத்தல், பொருந்தினால் வருகை நேரம் உட்பட.
- எங்கள் ஊழியர்கள், பிற நோயாளிகள் மற்றும் பார்வையாளர்களை மரியாதையுடனும் பணிவன்புடனும் நடத்துங்கள்.
- உங்கள் மருத்துவ சந்திப்புக்கு தவறாமல் மேற்கொள்ளுங்கள், உங்கள் சந்திப்புகளுக்கு சரியான நேரத்தில் இருங்கள். இல்லையெனில், தயவுசெய்து எங்களுக்கு முன்கூட்டியே தெரிவிக்கவும்.
- மற்றவர்களின் இரகசியத்தன்மை மற்றும் தனியுரிமையை மதிக்கவும்.
- உங்கள் வருகையின் போது அல்லது தங்கியிருக்கும் போது உங்கள் மதிப்புமிக்க பொருட்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட உடைமைகளைப் பாதுகாப்பாக வைத்திருப்பதற்குப் பொறுப்பாக இருங்கள்.
- எங்கள் சொத்துக்கள் மற்றும் வசதிகளை உரிய கவனிப்பு மற்றும் பொறுப்புடன் நடத்துங்கள்.
- எங்கள் உறுப்பு நிறுவனங்களில் உள்ள அனைத்து நோயாளிகளுக்கும் பொதுவான நன்மையை அடைவதை நோக்கமாகக் கொண்ட எந்தவொரு நடவடிக்கையிலும் பங்கேற்கவும். நோயாளியின் பாதுகாப்பு மற்றும் தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் இதில் அடங்கும், எ.கா. நோய்த்தொற்றைக் கட்டுப்படுத்தும் நோக்கத்திற்காக ஏதேனும் சோதனை(கள்) களுக்கு உடன்படுதல் .

## மத மற்றும்/அல்லது ஆன்மீக ஆலோசனை

- நீங்கள் எங்களுடன் தங்கியிருக்கும் போது அல்லது வருகையின் போது உங்களுக்காக ஒரு மத ஆலோசகர் வந்து பிரார்த்தனை செய்ய ஏற்பாடுகளை செய்ய நீங்கள் வரவேற்கப்படுகிறீர்கள். ஒரு மத ஆலோசகர் வருகை தருவார் என நீங்கள் எதிர்பார்க்கிறீர்கள் என்றால் தயவுசெய்து தாதியரிடம் தெரிவிக்கவும்.
- மற்ற நோயாளிகளுக்கு மரியாதை நிமித்தம், மற்ற நோயாளிகளுக்கு தொந்தரவு தராத வகையில் உங்கள் மத பிரார்த்தனையை நடத்துங்கள்.

<sup>7</sup> மனநல (பராமரிப்பு மற்றும் சிகிச்சை) சட்டம் (MHCTA), குற்றவியல் நடைமுறைக் குறியீடு (CPC), தொற்று நோய்கள் சட்டம் (IDA), அல்லது பொருந்தக்கூடிய வேறு எந்த சிங்கப்பூர் சட்டத்தின் கீழ் நீங்கள் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தால், நீங்கள் மனநல கழகத்தின் வளாகத்திற்குள் இருக்க வேண்டும் மற்றும் அனுமதியின்றி வெளியே செல்ல முடியாது.

- சிங்கப்பூரில் ஒரு மத ஆலோசகர் அல்லது மத மையத்தைக் கண்டறிய உங்களுக்கு உதவி தேவைப்பட்டால், தயவுசெய்து எங்கள் ஊழியர்களை அணுகவும், அவர்கள் அத்தகைய சேவைகள் கிடைக்கும் தொடர்புகளின் பட்டியலை உங்களுக்கு வழங்குவார்கள்.
- பொருத்தமான மற்றும் சாத்தியமான இடங்களில், பயிற்சி பெற்ற தாதியர் அல்லது மருத்துவ சமூக சேவகர் ஆன்மீக ஆலோசனை அமர்வுக்கு உதவலாம்.

## நிறுவன கட்டணங்கள்

நீங்கள் செய்ய வேண்டியது:

- உங்கள் நிறுவன மற்றும் மருத்துவர் கட்டணங்களை உடனடியாக செலுத்துங்கள்.
- உங்களுக்குப் புரியாத நிதிச் சிக்கல் இருந்தால், எங்கள் ஊழியர்களிடம் விளக்கம் பெறவும்.
- உங்கள் உடல்நலக் காப்பீடு மற்றும் தொடர்புடைய காப்பீட்டுக் கொள்கைகளை நன்கு புரிந்துகொள்ள உதவி கேட்கவும்.

## மருத்துவப் பயிற்சி

- மருத்துவம்/தாதிமை/சார்ந்த சுகாதார மாணவர்கள் மற்றும் பயிற்சியாளர்கள் உட்பட சுகாதாரப் பணியாளர்களின் கல்வி மற்றும் பயிற்சிக்கு NHG Health உறுதி பூண்டுள்ளது. எங்கள் சுகாதார நிபுணர்களின் தகுதி மற்றும் தொழில்முறை நிபுணத்துவம் அவர்களின் மருத்துவப் பயிற்சியில் உங்கள் ஒத்துழைப்பால் பயனடையும்.

## உறுப்பு தானம்

- உறுப்பு தானம் இறுதி நிலை உறுப்பு செயலிழப்பால் பாதிக்கப்பட்ட நோயாளிகளுக்கு சிறந்த வாழ்க்கைத் தரத்திற்கான நம்பிக்கையை வழங்குகிறது.
- மனித உறுப்பு மாற்றுச் சட்டம் (HOTA) மூளை மரணத்தின் போது உறுப்புகளை (சிறுநீரகம், இதயம், கல்லீரல் மற்றும் விழிப்படலம்) தானம் செய்ய விதிமுறைகளை வழங்குகிறது. இது 21 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்ட அனைத்து சிங்கப்பூர் குடிமக்களுக்கும் நிரந்தரவாசிகளுக்கும் பொருந்தும்<sup>8</sup>. விலகல் அட்டையை பூர்த்தி செய்வதன் மூலம் தனிநபர்கள் தங்கள் ஆட்சேபணையை சுகாதார அமைச்சகத்திடம் தனிப்பட்ட முறையில் பதிவு செய்யாத பட்சத்தில், அவர்கள் உறுப்பை நன்கொடை அளிப்பதாக இந்த சட்டம்

<sup>8</sup> HOTA மனநல கோளாறுகள் உள்ள நபர்களுக்கு பொருந்தாது. எனினும், நோயாளிகள் அல்லது அவர்களின் குடும்பத்தினர் தானாக முன்வந்து உறுப்புகளை தானம் செய்ய விரும்பினால், அவர்கள் ஆலோசனை மற்றும் மேலும் தகவல்களுக்காக சுகாதார அமைச்சை தொடர்பு கொள்ளலாம்.

கருதுகிறது. உறுப்பு தானம் செய்வதை எதிர்க்காமல் இருப்பதன் மூலம் நீங்கள் உதவலாம்.

- மூளை இறப்பு, HOTA அல்லது உறுப்பு தானம் பற்றிய விவரங்களை MOH இலிருந்து (<https://www.moh.gov.sg/seeking-healthcare/organ-donation/>) இல் பெறலாம். நீங்கள் தேசிய உறுப்பு மாற்று அறுவை சிகிச்சை பிரிவை 6321 4390 என்ற எண்ணில் தொடர்பு கொள்ளலாம் அல்லது [organ.transplant@notu.com.sg](mailto:organ.transplant@notu.com.sg) என்ற மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு மின்னஞ்சல் அனுப்பலாம்.

### எங்களுடனான உங்கள் உறவு

- உங்கள் கவனிப்பு குறித்து உங்களுக்கு ஏதேனும் கவலைகள் இருந்தால் விவாதிக்க எங்கள் மருத்துவர்கள் அல்லது தாதிமை அதிகாரிகள் உள்ளனர்.
- எங்கள் சேவைகள் குறித்து ஏதேனும் கருத்து இருந்தால், திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 5.00 மணி வரை எங்கள் நிறுவன தொடர்புகளில் எங்கள் சேவை தரத்தைத் தொடர்பு கொள்ளவும் அல்லது எங்கள் நிறுவன தொடர்பு புள்ளிகளில் எங்களுக்கு எழுதவும். (கீழே உள்ள அட்டவணை யைப் பார்க்கவும்)

### நிறுவன தொடர்பு புள்ளிகள்

எண்	நிறுவனம்	சேவை தரம்
1	டான் டோக் செங் மருத்துவமனை	6357 3078 <a href="#">Feedback Form</a>
2	உட்கண்ட்ஸ் மருத்துவமனை	6363 3000 <a href="#">Feedback Form</a>
3	கூ. டெக் புவாட் மருத்துவமனை & ஈசூன் சமூக மருத்துவமனை	<a href="mailto:ktph.feedback@nhghealth.com.sg">ktph.feedback@nhghealth.com.sg</a> <a href="#">Feedback form</a>
4	NHG மக்கள்தொகை சுகாதாரம்	<a href="#">Feedback Form</a>
5	மனநலக் கழகம்	6389 1918 <a href="#">Feedback Form</a>
6	தேசிய தோல் சிகிச்சை மையம்	6253 4455 <a href="#">Feedback Form</a>
7	தேசிய தொற்று நோய் நிலையம்	6357 3078 <a href="#">Feedback Form</a>
8	தேசியச் சுகாதாரப் பராமரிப்புக் குழுமம் பலதுறை மருந்தகங்கள்	6496 6767 <a href="mailto:feedback@nhgp.com.sg">feedback@nhgp.com.sg</a>